

---

---

**Médecine bucco-dentaire — Diamètres  
d'alésage des instruments rotatifs tels  
que disques et roues**

*Dentistry — Bore diameters for rotary instruments such as discs and  
wheels*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 10323:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-  
bc9ee3749faa/iso-10323-2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013)



**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10323:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2013

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 10323 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 106, *Médecine bucco-dentaire*, sous-comité SC 4, *Instruments dentaires*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 10323:1991) dont les articles ont fait l'objet d'une révision technique. Les modifications suivantes ont été apportées:

- a) les diamètres nominaux ont été harmonisés avec ceux spécifiés dans d'autres normes ISO pour les instruments rotatifs;
- b) les définitions des termes «disque» et «roues» ont été ajoutées.

ISO 10323:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10323:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013>

# Médecine bucco-dentaire — Diamètres d'alésage des instruments rotatifs tels que disques et roues

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie les diamètres d'alésage des instruments rotatifs tels que les disques métalliques et les roues métalliques utilisés en médecine bucco-dentaire, dans le but d'obtenir l'interchangeabilité entre les disques ou les roues et les mandrins avec lesquels ils sont mis en action dans une pièce à main dentaire.

## 2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 1942, *Médecine bucco-dentaire — Vocabulaire*

ISO 8325, *Art dentaire — Méthodes d'essai pour instruments rotatifs*

## 3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions donnés dans l'ISO 1942 ainsi que les suivants s'appliquent.

[ISO 10323:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013>

### 3.1

#### diamètre d'alésage

diamètre intérieur de l'ouverture centrale d'un disque ou d'une roue, permettant le raccordement à un mandrin monté sur embase

### 3.2

#### disque

instrument rotatif cylindrique utilisé en médecine bucco-dentaire, dont l'épaisseur de la partie active est inférieure à 5 % du diamètre

### 3.3

#### roue

instrument rotatif cylindrique utilisé en médecine bucco-dentaire, dont l'épaisseur de la partie active est comprise entre 5 % et 100 % du diamètre

## 4 Dimensions

Les dimensions d'alésage des instruments rotatifs tels que les disques et les roues ainsi que les tolérances associées doivent être conformes aux indications données dans le Tableau 1.

Ces dimensions d'alésage pour les disques et les roues qui ne sont pas spécifiées dans les normes pour les instruments rotatifs respectifs doivent être conformes aux indications données dans le Tableau 1.

Seules les tolérances positives indiquées dans le Tableau 1 sont admissibles.

Tableau 1 — Diamètres d'alésage des instruments rotatifs tels que les disques et les roues

Dimensions en millimètres

Diamètre nominal	Tolérance
1,7	+0,05
1,8	+0,05
2,2	+0,05
3,0	+0,1

## 5 Essais

Mesurer le diamètre des trous des instruments rotatifs tels que disques et roues en utilisant les instruments de mesure indiqués dans l'ISO 8325, gradués en divisions de 0,01 mm.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 10323:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013>

## Bibliographie

- [1] ISO 7711-2, *Médecine bucco-dentaire — Instruments rotatifs dentaires — Partie 2: Disques*
- [2] ISO 13295, *Art dentaire — Mandrins pour instruments rotatifs*
- [3] ISO 14457, *Médecine bucco-dentaire — Pièces à main et moteurs*
- [4] ISO 21671, *Art dentaire — Polissoirs rotatifs*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 10323:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 10323:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f765f58-7272-4191-93fe-bc9ee3749faa/iso-10323-2013>

---

---

**ICS 11.060.20**

Prix basé sur 3 pages